

## К ЮБИЛЕЮ ЕЛЕНА СЕРГЕЕВНЫ НОВИК

Елена Сергеевна Новик, доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник Центра типологии и семиотики фольклора РГГУ — одна из заметных представителей московско-тартуской семиотической школы. Напомним об основных вехах ее биографии. Так сложилось, что Елена Сергеевна, выпускница филологического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова, участница Летних школ по семиотике и студенческих конференций в Тарту, долгое время не была ученым «по должности» и занималась научными исследованиями в свободное от основной работы время. По окончании университета в 1965 г. Елена Сергеевна не поступила в аспирантуру и не стала научным сотрудником какого-либо академического института: по тогдашним условиям такая карьера была для нее маловероятной, да она и не пыталась ее делать. До 1974 г. Е. С. Новик была редактором в издательстве «Искусство», откуда ее уволили практически с «волчьим билетом» — по политико-идеологическим мотивам во время очередного разгрома «крамольной» редакции литературы по эстетике; с большим трудом ей удалось тогда устроиться в Фольклорную комиссию Союза композиторов СССР. Лишь в 1989 г., уже в разгар «перестройки», зрелым и известным ученым она пришла работать в Отдел этнографии народов Крайнего Севера и Сибири Института этнографии РАН, а в 1992 г. стала сотрудником Российского государственного гуманитарного университета — вначале Института высших гуманитарных исследований, а с 2004 г. — Центра типологии и семиотики фольклора.

Е. С. Новик — ученица Е. М. Мелетинского, под руководством которого писала дипломную работу, а позднее — ряд совместных с ним научных работ. Первые из них посвящены структурному описанию и системе персонажей волшебной сказки: Мелетинский Е. М., Неклюдов С. Ю.,



Новик Е. С., Сегал Д. М. Проблемы структурного описания волшебной сказки // Труды по знаковым системам IV (Уч. зап. ТГУ. № 236). Тарту, 1969. С. 86—135. Пер. на англ. (1974), итал. (1977), нем. (1986), франц. (1992) яз.; Они же. Еще раз к проблеме структурного описания волшебной сказки // Труды по знаковым системам V (Уч. зап. ТГУ. № 284). Тарту, 1971. С. 63—91. Пер. на итал. (1977), нем. (1986), франц. (1992) яз. (несколько лет назад эти статьи были опубликованы в виде отдельной книги: Мелетинский Е. М., Неклюдов С. Ю., Новик Е. С., Сегал Д. М. Структура волшебной сказки. М., 2001); Новик Е. С. Система персонажей русской волшебной сказки // Типологические исследования по фольклору. Сб. статей памяти В. Я. Проппа (1895—1970). М., 1975. С. 214—246.

Елену Сергеевну следует также считать последовательницей двух других замечательных отечественных ученых — П. Г. Богатырева и В. Я. Проппа. В работах Елены Сергеевны можно обнаружить синтез характерных для них и взаимно дополняющих методов, которые отнюдь

не выглядят у нее простой суммой заимствованных приемов или церемониальной демонстрацией своего уважения к учителям и предшественникам. Здесь мы имеем дело именно с творческим развитием концепций современной гуманитарной науки, с развитием в полном смысле этого слова актуальным.

Филолог-фольклорист по образованию и первоначальным занятиям, Е. С. Новик достаточно рано обратилась к исследованию шаманской традиции народов Сибири, используя свой опыт структурного анализа устных повествовательных текстов, прежде всего их «ролевой» модели (лишь намеченной В. Я. Проппом в его «Морфологии сказки»)<sup>1</sup>, и защитила кандидатскую диссертацию (Ленинград, 1984) по этнографической специальности. Диссертация была опубликована в виде монографии: *Новик Е. С. Обряд и фольклор в сибирском шаманизме: Опыт сопоставления структур*. М., 1984 (2-е изд. — М., 2004). Пер. на нем. (1989), англ. (1989—1990), польск. (1993) яз.

В ее трудах отразился опыт исследователя,двигающегося в значительной мере по нехоженным территориям. Однако эти поиски всегда и с завидной последовательностью направлялись единым вектором научных интересов, который следует определить как универсальную типологию повествовательных и обрядовых традиций. Е. С. Новик удается не просто рассмотреть вместе эти две важнейшие части народной культуры, ранее в отечественной науке, как правило, изучавшиеся отдельно и в рамках разных научных дисциплин (фольклористики и этнографии), но также проанализировать «вербальные» и «обрядовые» тексты как две взаимосвязанные манифестации единой устной традиции, порожденные идентичными механизмами.

Сложность (как, впрочем, и увлекательность) поставленной задачи обусловлена тем, что именно здесь исследователь почти не имеет предшественников; скорее наоборот, ему приходится преодолевать инерцию «автономных» научных интерпретаций, обусловленную несовпадающими «цеховыми» интересами указанных разделов гуманитарной науки. Для этого Елена Сергеевна подготовлена всей своей научной деятельностью.

Методы сбора и анализа материала устных словесных и обрядовых традиций на-

родов Сибири апробированы Еленой Сергеевной во время фольклорно-этнографических экспедиций в Якутию, на Чукотку и Дальний Восток, в процессе создания визуально-антропологических материалов. И в Москве, и во время поездок по России Е. С. Новик доводилось работать с известными народными исполнителями (среди них — последний представитель нганасанской шаманской династии Тубяку Костеркин).

Исследование синкретической природы традиции побуждает Е. С. Новик обратиться к соотношению вербальных и невербальных текстов, ритуального действия и текста, который его сопровождает, с одной стороны, текста и его исполнения — с другой; к знаковой природе обряда и фольклорного нарратива; к коммуникативным аспектам их внутренней организации и их функционирования в народной традиции. Разработка одной и той же темы различными средствами в разных областях устной культуры дает уникальную возможность продемонстрировать, каким именно образом происходит перекодировка одного и того же «сообщения» в разных семиотических системах.

Параллелизм структуры шаманского камлания и морфологической схемы фольклорного нарратива (по В. Я. Проппу) представляется глубоко неслучайным и приводит ученого к выводу об «обменной» структуре, в конечном счете «диалогической», лежащей в основе как устного традиционного повествования, так и обрядового «сюжета». Основываясь на ряде отечественных и зарубежных исследований (К. В. Чистов, А.-Ж. Греймас и др.), Е. С. Новик рассматривает акциональные, словесные и «вещные» манифестации народной культуры с точки зрения коммуникативного процесса.

Методологический инструментарий, полученный в данной области, автор применяет уже к материалу устных повествовательных традиций, вернувшись в своей докторской диссертации к собственно фольклористической проблематике: *Новик Е. С. Фольклор—обряд—верования: Опыт структурно-семиотического изучения текстов устной культуры*. Дис. в форме науч. доклада на соиск. уч. степ. д-ра филол. наук. М., 1996.

Здесь ею получены оригинальные и чрезвычайно убедительные результаты в истолковании поэтики и жанровой классификации архаического фольклора, семантики и структуры обряда. Точно выверенная методология позволяет предложить единый подход к разным формам

<sup>1</sup> Первая ее работа на эту тему: *Новик Е. С. Камлания шамана как драматизированное описание вселенной* // Сборник статей по вторичным моделирующим системам. Тарту, 1973. С. 20—25.

архаической культуры, наметить жанрово-классификационные принципы применительно к фольклорным текстам, причем основанием для подобной классификации оказывается автохтонная терминология, отражающая самосознание традиции и в этом смысле не являющаяся чем-либо привнесенным извне.

Для работ Елены Сергеевны характерна внутренняя свобода, неожиданные ракурсы, умение увидеть, казалось бы, известный материал с новой стороны<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Укажем на ключевые работы: Новик Е. С. Структура шаманских действий // Проблемы славянской этнографии (к столетию со дня рождения чл.-кор. АН СССР Д. К. Зеленина). Л., 1979. С. 204—212; Meletinsky E., Novik E. Les rites chamaniques a la lumiere de la theorie d'A. J. Greimas // Exigences et perspectives de la semiotique. Amsterdam; Philadelphia, 1985. P. 1001—1003; Новик Е. С. К типологии сказочной прозы Сибири и Дальнего Востока // Фольклорное наследие народов Сибири и Дальнего Востока. Горноалтайск, 1986. С. 36—48; Она же. Структура сказочного трюка // От мифа к литературе: сб. в честь семидесятилетия Е. М. Мелетинского / сост. С. Ю. Неклюдов, Е. С. Новик. М., 1993. С. 139—152; Она же. Архаические верования в свете межличностной коммуникации // Историко-этнографические исследования по фольклору. М., 1994. С. 110—163; Она же. Статус слова и понятие жанра в фольклоре // Историческая поэтика. Литературные эпохи и типы художественного сознания / отв. ред. П. А. Гринцер. М., 1994. С. 39—104 (в соавторстве с Е. М. Мелетинским и С. Ю. Неклюдовым); Она же. Вербальный компонент промысловых обрядов (на материале сибирских традиций) // Малые формы фольклора: сб. ст. памяти Г. Л. Пермякова. М., 1995. С. 198—217; Она же. Прагматический аспект магических обрядов // Лотмановский сборник. 1. М., 1995. С. 655—666; Она же. Межличностная коммуникация как семиотический механизм архаической культуры // Языковое сознание: формирование и функционирование. М., 1998. С. 232—241; Она же. Магическая функция фольклорных нарративов в традиционной культуре народов Сибири: прагматическая структура и перлокутивный эффект повествовательного текста // Мировое древо. Международный журнал по теории и истории мировой культуры. Вып. 6. М., 1998. С. 11—18; Она же. «Вещь-знак» и «вещь-жест»: к семиотической интерпретации фетишей // Вестник РГГУ. Вып. 2. ИВГИ за письменным столом / под ред. С. Ю. Неклюдова: сб. статей. М., 1998. С. 79—97; Она же. Семиотические функции голоса в фольклоре и верованиях народов Сибири // Фольклор и мифология Востока в сравнительно-типологическом освещении / отв. ред. Н. Р. Лидова, Н. И. Никулин. М.,

На страницах научных работ Елены Сергеевны мы не найдем и следа современного «постмодернистского» отношения к шаманизму, которым нередко подменяется действительно глубокое понимание. Структурно-семиотический подход к мифам и ритуалам народов Сибири в текстах Елены Сергеевны демонстрирует свои лучшие стороны и неисчерпаемые — и это в пору всеобщего скепсиса и разочарования в позитивизме! — возможности. При этом ее экспедиционные рассказы полны таких историй, которым позавидовал бы иной постмодернист.

Вот, например, одна из таких историй, случившаяся в 1980 г. в Якутии во время полевой работы и съемок этнографического фильма «Времена сновидений» (вместе с музыковедом Э. Е. Алексеевым и режиссером-оператором А. Славиншем). Один из информантов, пожилой якутский шаман, вначале негативно воспринял Елену Сергеевну, так как впервые он увидел ее несущей шаманский бубен, а женщине этого делать нельзя (бубен Елене Сергеевне пришлось нести, так как это было самое легкое из вещей экспедиции). Шаман согласился на присутствие Елены Сергеевны при камланиях, только если она не будет прикасаться к шаманским атрибутам. Далее мы приводим фрагмент рассказа Елены Сергеевны (записан весной 2011 г. Е. Е. Жигариной):

*«А потом, после первой съемки случилось несчастье: он вышел на свет... Недокамливал. Что-то ребятам много набилось в эту юрту... Потом им показалось скучно, они выходить начали, а дверь же нельзя открывать. Он же всерьез духов собирал! А они разлетятся... В общем, как-то он так... Ну, это незаметно было, но я-то понимаю, что не дошел он, куда надо было. Вышел — и я смотрю: он в ужасе! Смотрит на свой рукав, где развязался вот этот вот ремешочек ко-*

1999. С. 217—235; Она же. Представления об индивидуальности в традиционных культурах Сибири // «У времени в плену». Памяти Сергея Сергеевича Цельникера: сб. статей. М., 2000. С. 121—130; Она же. Иноговорение в песнопениях сибирских шаманов // Дело авангарда. The case of the avant-garde / Willem G. Weststeijn (ed.). Pegasus Oost-Europese Studies 8. Uitgeverij Pegasus. Amsterdam, 2008. С. 373—396; Она же. Жанровое пространство фольклора айнов // Вестник РГГУ. Сер. «Филологические науки. Литературоведение. Фольклористика». М., 2009. № 9. С. 44—58; Мелетинский Е. М., Неклюдов С. Ю., Новик Е. С. Историческая поэтика устных традиций: от архаики к классике. М., 2010. (Серия «Традиция—текст—фольклор: типология и семиотика».)

жаний... И эта косточка вот так вот отвисла, отвязалась! <Одна из металлических подвесок на костюме, символизирующих кости. — Сост.>. Ну, вообще по легендам я знаю, что вот если на костюме сломается какая-то подвеска, то значит, что-то случится с шаманом. И подойти боюсь! Поскольку женщина, и поскольку он меня от всего отстранил. Кричу: “Эдик, Эдик!”. Эдик <Э. Алексеев> пришел, значит: “Подвеска, подвеска...” Он к нему так подошел спокойненько... Ничего он не делал: не гладил его, не успокаивал, ну, какие-то словечки говорил. Ну, он просто развязался — не порвался, ничего. Привязал вот косточку — и потом он пошел и заснул. Днем — явно тяжелым сном. Вот, а вечером проснулся и сказал, что он будет продолжать. И даже не продолжать, а всё сначала будет показывать. То есть два дубля получилось. Конечно, никогда с дублями не снимали. Раз дан — и всё. А тут, значит, детей уже не пустили. Потом уже мы счастливые и довольные, и он доволен — и всё, и колотушка правильно упала, и всё замечательно! Сидим, значит, ужинаем... И он говорит: “Она видела, как черти на меня налетели, чуть руку мне не сломали!”. И после этого как-то спокойнее к моему присутствию стал относиться уже».

В краткой заметке, конечно, не рассказать всех историй и не описать всех дел, которыми занимается Елена Сергеевна Новик. Один из масштабных проектов, который она разрабатывает уже несколько лет, — «Мифологическая проза малых народов Сибири» — состоит в создании электронного архива фольклорной прозы народов Сибири и Дальнего Востока (сканирование текстов из малодоступных публикаций, кодирование их по источникам и жанровая дистрибуция). Полученные материалы размещаются в сети Интернет (URL: <http://www.ruthenia.ru/folklore/novik/index.htm>).

Много времени и сил Елена Сергеевна продолжает отдавать научному книгоизданию. Еще в 1970-е гг. она редактировала монографии Б. А. Успенского, П. Г. Богатырева, А. Я. Гуревича, Е. М. Мелетинского и другие книги по фольклору, этнографии, семиотике. Под ее редакцией в 1985 г. вышел перевод «Структурной антропологии» К. Леви-Строса и другие книги издательства «Наука». В 1990—2000-е гг. под редакцией Е. С. Новик вышли избранные труды Е. М. Мелетинского и П. Г. Богатырева, мифы и сказки разных народов Западной Сибири<sup>3</sup>. Многие годы

<sup>3</sup> Мелетинский Е. М. Избранные статьи. Воспоминания / отв. ред. Е. С. Новик. М., 1998; Богатырев П. Г. Народная культура

Елена Сергеевна сотрудничает с издательством «Восточная литература», является членом редколлегий серий «Исследования по фольклору и мифологии Востока» и «Сказки и мифы народов Востока».

Еще одна важная сторона деятельности Елены Сергеевны — визуальная антропология. Именно Фольклорная комиссия Союза композиторов, в которой она работала, способствовала формированию в нашей стране этого хорошо известного в мировой антропологии направления, находящегося на стыке науки и искусства. Елена Сергеевна стояла у истоков открывшегося в 1987 г. в г. Пярну (Эстония) международного фестиваля этнографических фильмов, была членом жюри I и II Российских фестивалей антропологических фильмов в Салехарде (1998 и 2000), постоянной участницей Московского международного семинара по визуальной антропологии, который проводится с 1993 г. на базе Российского НИИ культурного и природного наследия им. Д. С. Лихачева. В сотрудничестве с латышским кинодокументалистом Андрисом Слапиньшем, трагически погибшим в 1991 г. во время политических беспорядков в Риге, ею был создан этнографический фильм «Времена сновидений», повествующий о шаманских традициях народов Сибири (снимался в 1980—1985 гг. и окончательно смонтирован в 1999 г.).

Коллеги очень ценят дружбу с Еленой Сергеевной, ее советы и поддержку в исследовательской работе. Она никогда не отказывает студентам, магистрантам, аспирантам в просьбе прочесть рукопись статьи, написать отзыв на дипломную работу или диссертацию. Когда общаешься с Еленой Сергеевной и видишь ее щедрость — на книги из ее огромной библиотеки, на идеи и мысли, сам заражаешься этой щедростью и нежеланием оставить что-то себе, утаить для себя. Хочется, чтобы и дальше продолжалась эта «эстафета» — научная и человеческая.

От имени сотрудников ЦТСФ РГГУ, коллег и друзей мы желаем Елене Сергеевне здоровья, долгих плодотворных лет жизни, новых идей и планов и новых талантливых учеников.

**С. Ю. НЕКЛУДОВ  
О. Б. ХРИСТОФОРОВА**

славян / сост. Е. С. Новик, Б. С. Долгин; под общ. ред. Е. С. Новик. М., 2001; Мифы, предания, сказки хантов и манси / под общ. ред. Е. С. Новик. М.: ГРВЛ, 1990; Мифы, предания, сказки кетов / под общ. ред. Е. С. Новик. М., 2001 и др.